

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

1. Χελιδόνισμα (Κάλαντα του Μάρτη)
2. Ξανθούλα (Διονύσιος Σολωμός)
3. Στη Ζάκυνθο (Ugo Foscolo)
4. Γαλήνη (Διονύσιος Σολωμός)
5. Alla fiera dell'est – Ντήλι ντήλι (Κυπριακό) – Ντήλι το καντήλι (Ελληνικό) – Alla fiera dell'est
6. Ανέβα μήλο – Κατέβα ρόδι
7. Καριώτες
8. La bella lavanterina
9. Μπερμπιτσιόλα-Δεκατσιόλα
10. Γύρω γύρω όλοι – Giro giro tondo
11. Σαρδελίτσα – Sardina – Σι μαριό
12. Ψύλλος – Una pulga e un raton
13. Τσε ήθελα να τσέρω που θεριζεις
14. Καληνύφτα (Larilo)
15. Άνοιξαν τα δέντρα ούλα

1. **Χελιδόνισμα:** Γνωστό και ως Κάλαντα του Μάρτη που τα παιδιά συνήθιζαν να τραγουδούν κάθε 1η του Μάρτη. Τα Κάλαντα του Μάρτη περιγράφει ο φιλόσοφος Αθήναιος (2ος αιώνας μ.Χ.) ως έθιμο που ανάγεται στον 6ο αι. π.Χ. Το ίδιο τραγούδι καταγράφει ο Γάλλος μοναχός Βενοΐτ τον 12ο αι. που τραγουδούσαν ελληνόπουλα στη Ρώμη. Την ιδέα προσαρμογής του αρχαίου χελιδονίσματος στη μελωδία του παραδοσιακού προτείνει ο Ελβετός Ελληνιστής και Εθνομουσικολόγος Samuel Baud-Bovy. Αποδεικνύει έτσι τις στενές σχέσεις των αρχαιοελληνικών εθίμων με τις νεώτερες ελληνικές παραδόσεις, και τη δύναμη των ελληνικών παιδικών τραγουδιών να μεταφέρει μουσικά και πολιτισμικά χαρακτηριστικά των ρεπερτορίου των ενηλίκων.
2. **Ξανθούλα.** Ο Διονύσιος Σολωμός γεννήθηκε στη Ζάκυνθο το 1798, σπούδασε Νομική στο Πανεπιστήμιο της Παβίας, και πέθανε στην Κέρκυρα το 1857. Στα νεανικά του χρόνια έγραφε μόνο στα Ιταλικά, ενώ σε όλη τη ζωή του επεξεργάζονταν όλα τα ποιήματά του σε δύο γλώσσες, ιταλικά και ελληνικά. Έγραψε τον Ύμνο στην Ελευθερία

(Εθνικό Ύμνο) και θεωρείται ο εθνικός ποιητής. Είναι ο κύριος εκπρόσωπος της Επτανησιακής Σχολής και της νεοελληνικής ποίησης. Παραδοσιακή μελωδία.

3. **A Zacinto.** Ο Ugo Foscolo γεννήθηκε στη Ζάκυνθο το 1778 από την Ελληνίδα Διαμαντίνα Σπαθή και τον Ιταλό Andrea Foscolo, δίδαξε στο Πανεπιστήμιο της Παβίας και πέθανε στο Λονδίνο το 1827. Οι δύο ποιητές, ο Σολωμός και ο Foscolo, έζησαν και δημιούργησαν σε παρόμοιο πολιτισμικό περιβάλλον αναδεικνύοντας τη Μεσόγειο που μας ενώνει.
4. **Γαλήνη.** Ποίηση: Διονύσιος Σολωμός, Μουσική: Δημήτρης Λάγιος.
5. **Alla fiera dell'est – Ντήλι ντήλο ολόχρυσο μαντήλι** (Κυπριακό τραγούδι) – **Ντήλι το καντήλι** (Ελληνικό τραγούδι). Το εβραϊκό κλιμακωτό τραγούδι, όπως συναντιέται στην Ιταλική, Ελληνοκυπριακή και Ελληνική εκδοχή του.
6. **Ανέβα μήλο – Κατέβα ρόδι:** Ελληνικό παραδοσιακό παιχνιδιδοτραγούδο.
7. **Καριώτες:** Τραγούδι της δουλειάς που μιμείται τις κινήσεις του γεωργού κατά τη σπορά και συγκομιδή των κουκιών. Τραγούδια της δουλειάς των οποίων η χρήση παρήκμασε με το σύγχρονο τρόπο ζωής, έχουν μεταφερθεί στο παιδικό ρεπερτόριο ως παιχνίδια.
8. **La bella lavanterina:** Ιταλικό παιχνιδιδοτραγούδο.
9. **Μπερμπιτσιόλα Δεκατσιόλα:** Κερκυραϊκό παιχνιδιδοτραγούδο με πιθανές Ιταλικές/Βενετσιάνικες καταβολές.
10. **Γύρω γύρω όλοι – Giro giro tondo:** δύο εκδοχές του ίδιου τραγουδιού στα ελληνικά και ιταλικά.
11. **Σαρδελίτσα – Sardina – Σι μαριό:** Πρόκειται για την Ιταλική και Ελληνική εκδοχή του ίδιου παιχνιδιδοτραγούδου που παίζεται με ρυθμικά χτυπήματα σε κύκλο.
12. **Ψύλλος:** ελληνικό παραδοσιακό τραγούδι, γνωστό και ως προσκοπικό - οδηγικό.
13. **Una pulga e un raton:** Ισπανικό παιδικό τραγούδι, η ψείρα και το ποντίκι.
14. **Tse ithela na tsero pou therizeis:** τραγούδι της δουλειάς από τη Γκρεκάνικη παράδοση του Σαλέντο, της Κάτω Ιταλίας.
15. **Kalinifta:** τραγούδι της αγάπης από τη Γκρεκάνικη παράδοση του Σαλέντο, της Κάτω Ιταλίας.
16. **Άνοιξαν τα δέντρα ούλα:** παραδοσιακό τραγούδι της άνοιξης από τη Μακεδονία, περιοχή στη Βόρεια Ελλάδα.